

保存處理工作是真正建立宜蘭當地文化資產的一項基礎投資。M080木刻雕板甫出土時，日本保存文化財的學者就自費飛到台灣專程來看標本，這表示這樣的物質文物不僅是可以深化歷史、增進自我認識的原件標本，也是足以吸引外國人來訪的文化資產，因為只有真正的在地特色才是無可取代的財富。千百年前在同一塊宜蘭平原上，以完全不同的價值思維和生存方式的人們，遺留他們精采的物質文化到我們的手上，標本本身會說話，而只有尊重過往才能面對未來，保存這些遺物就是保存先人文化的價值，讓它留存下來，供更多人觀賞、研究、觸摸、引發更多創造力，這是一件保值進而增值的文化工作。

附註

註1. 這篇文章以2004年6月前後產生的研究資料為主，其後也陸續出現許多研究標本的新資料。

註2. 本文所使用的統計資料是截至2004年6月之前，淇武蘭遺址出土木質標本整理的登錄資料，整理登錄工作尚未全數完成，所以相關數據捨去尾數誤差值範圍部分。

註3. 採集小故事，小魚立大功：魚形雕板的採集日期為2002年6月17日，屬於調查發掘的階段，結果甫開第一個探坑P1進行發掘沒有幾天，邱水金老師獨自一人在數十公尺之外南側堤防附近進行地表採集，不小心身陷泥地，掙扎二十分鐘才脫身，驚魂甫定之時，就在一旁驚喜發現這件魚形雕板。這件精緻標本的發現，更加確立淇武蘭遺址的內容必定精采可期，因為位在河川泥沼地中遺址的發掘工作困難度相當高，後來之所以能堅定信念、排除眾

多困難、貫徹意志堅持到底，並且獲得了相關單位的重視與協助，讓大範圍的發掘工作順利開展，此件標本功不可沒。

註4. 過程中先後獲得許多人的幫助，包括日本靜岡埋藏文化財調查研究所、文化資產保存研究中心籌備處研究人員蔡育林、中央研究院歷史語言研究所林淑芬、宜蘭大學自然資源學系卓志隆老師、台大研究生邱鴻霖和李作婷同學、故宮博物院科技室助理研究員王竹平、王厚P謝忱。

註5. 常常換水的方式也是清洗標本的方法之一，許多像雕板、刀鞘等有細緻紋路或質地鬆軟的脆弱標本，利用換水方式一次次帶去附著的黏土和砂礫，可以避免沖洗或刷洗造成的傷害。

註6. 關於木質標本室內整理的細部作業方式及流程，詳見淇武蘭第一階段及第二階段的整理報告書（陳有貝等2003,p20-26、陳有貝等2004,p42-49）。

註7. 本文說明實驗重點及心得，關於各項保存作業的細部流程、數據、圖表、照片等，請參見淇武蘭第一階段及第二階段的整理報告書（陳有貝等2003,p26-29、陳有貝等2004,p49-62）。

註8. 本件標本觀察前並未進行量測。

註9. 含水率計算公式為 $[(\text{含水重量} - \text{絕乾重量}) \div \text{絕乾重量}] \times 100$ ，因為沒有設備將標本以105℃乾燥後秤出絕乾重量（澤田正昭2001,p59），所以僅以曾出現的最小重量值為推算依據，而推測含水率數值應高於此數據。

註10. 在換成40%PEG4000溶液後重量不升反降，似乎無法置換該濃度的PEG。